ACN 6478
(P)

ANALISIS WACANA TAFSIRAN AL-QURAN
(TUMPUAN SURAH AL-FATIHAH)

(ABDUL HAMID BIN SULAIMAN)

PERPUSTAKAAN
UNIVERSITI MALAYA

DISERTASI INI DIKEMUKAKAN
UNTUK MEMENUHI KEPERLUAN
IJAZAH SARJANA PENGAJIAN
BAHASA MODEN

Perpustakaan Universiti Malaya
A509844173

FAKULTI BAHASA DAN LINGUISTIK
UNIVERSITI MALAYA KUALA LUMPUR
2000

PENGHARGAAN

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين

Segala kepujian dan kesyukuran dikembalikan kepada Allah S.W.T yang telah memberi kekuatan, kesabaran, ri'ayah dan hidayahNya kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan dan menyiapkan kajian yang bertajuk "*Analisis Wacana Tafsiran al-Quran (Tumpuan kepada Surah al-Fatihah)" dengan jayanya.*

Pada lembaran ini penulis ingin melahirkan penghargaan kepada individu-individu dan pihak-pihak lain yang telah terlibat sama dalam membantu melancarkan penyiapan kajian ini dan telah menyumbangkan pandangan, nasihat panduan serta tenaga mereka sama ada secara langsung sepanjang kajian ini dijalankan.

Dalam kesempatan ini, penulis pertama sekali ingin merakamkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih yang tidak terhingga kepada Prof.Dato' Dr. Hajah Asmah bte Haji Omar, bekas Dekan Fakulti Bahasa dan Linguistik Universiti Malaya yang telah memberi peluang kepada penulis untuk membuat kajian ini. Tidak ketinggalan juga setinggi-tinggi penghargaan kepada guru penulis, Prof. Dr. Choi Kim Yok Dekan Fakulti Bahasa dan Linguistik Universiti Malaya selaku Pengerusi Ahli-ahli Lembaga Pemeriksa disertasi ini yang telah memberi peluang seluasnya kepada penulis untuk menyempurnakan kajian tersebut.

Ucapan jutaan terima kasih diucapkan kepada penyelia pertama Encik Abdul Aziz bin Mohd. Sharif yang telah banyak memberi dorongan dan

motivasi. Jutaan terima kasih juga kepada penyelia kedua, ustaz Mat Taib Pa yang juga telah memberi ransangan memperbaiki disertasi ini. Jutaan terima kasih juga kepada penyelia ketiga ustaz Ahmad Fikri Hj. Husin yang bertungkus-lumus memberi sokongan padu, pandangan dan nasihat yang berguna sepanjang penulisan ini.

Khusus untuk ustazah Dr. Siti Ikbal Sheikh Salleh dengan ucapan jutaan terima kasih kepada beliau yang banyak menyumbangkan idea demi untuk memantapkan penulisan disertasi ini. Ribuan terima kasih juga kepada guru-guru penulis yang telah mencelikkan penulis dengan pelajaran dan kefahaman yang telah mereka berikan di Fakulti Bahasa Moden, Universiti Malaya.

Penulis juga tidak lupa mencatatkan ucapan terima kasih kepada kakitangan-kakitangan Perpustakaan Utama Universiti Malaya, Perpustakaan Fakulti Bahasa dan Linguistik Universiti Malaya, Perpustakaan Universiti Islam Antara Bangsa dan Perpustakaan Awam Pusat Islam (JAKIM) yang telah banyak menghulurkan bantuan dan telah memberi peluang kepada penulis menggunakan segala kemudahan yang terdapat dalam perpustakaan mereka serta menyediakan bahan rujukan yang banyak untuk kajian ini.

Ahkirnya, sekalung penghargaan untuk ayahanda yang dikasihi, isteri yang tersayang, anak-anak yang tercinta yang sentiasa memberi peransangan kepada penulis untuk meneruskan pengajian di peringkat yang lebih tinggi. Mereka semua adalah sumber inspirasi utama kajian ini.

Allah sahajalah yang layak memberi ganjaran yang setimpal kepada individu-individu tersebut dan semua pihak yang telah terlibat dalam memberi sokongan sehingga kajian ini dapat diselesaikan dengan jayanya.

Abdul Hamid bin Sulaiman

September 18, 2000

Jamadilakhir 19,1421

ABSTRAK

Kajian ini bermatlamat untuk memperkenalkan satu bentuk analisis wacana yang sudah sedia terdapat di dalam pusaka penulisan Islam. Bukannya Barat sahaja yang memiliki ilmu tersebut. Di samping itu penulis memilih satu kaedah analisis wacana yang lebih besar mendatangkan faedah kepada semua lapisan khalayak dan lebih utama untuk dimulakan. Wacana tafsiran kitab Allah S.W.T merupakan tahaf pertama didalam Islam.

Kedapatan ribuan tafsiran al-Qurān dibuat sepanjang zaman-zaman Islam sehinggalah kini. Tafsiran dibuat dalam bentuk berbagai latarbelakang dan metodologi pentafsir. Tafsiran terhadap al-Qurān boleh mencorakkan aliran kefahaman dan mazhab-mazhab di kalangan umat Islam.

Selain dari itu, kajian ini bermatlamatkan untuk meninjau sejauh mana ketepatan sesebuah tafsiran dibuat mengikut kehendak-kehendak kaedah yang diletakkan oleh ulama-ulama muktabar yang berselerakkan tanpa tersusun di dalam kitab-kitab mereka. Sebagai platform maka penulis membuat penumpuan kepada surah yang pendek dan terpenting di dalam al-Qurān. Surah al-Fātiḥaḥ merangkumi kandungan keseluruhan al-Qurān secara ringkas. Jika diamati betul-betul pada surah tersebut akan kita dapati ayat-ayatnya merupakan tajuk-tajuk bagi semua surah-surah di dalam al-Qurān.

Kaedah-kaedah yang dirumuskan oleh para ulama dalam membuat tafsiran al-Qurān bukanlah datangnya dari mereka sendiri tetapi sebaliknya diambil daripada al-Qurān dan Hadis Nabi Ṣ.A.W. Dengan kaedah-kaedah tersebut

dapat dibongkarkan kesilapan-kesilapan para pentafsir dan tafsiran mereka. Sebagai panduan dan amaran kepada orang yang tidak memilikki keupayaan membuat tafsiran supaya menjauhkan diri mereka daripada berbuat demikian.

ABSTRACT

The objective of this research is to introduce a discourse analysis method found in Islamic writings. This research shows that knowledge in this field does not belong to the Western scholars only. The author has chosen a discourse analysis method that benefits a wider scope of audience and of better preference to study. A discourse study of the meaning of The Qurān (tafsir) is the first preference in Islam.

There are so many tafsir made by Islamic scholars ever since the past decades until today. They were made in various methodology and backgrounds of the authors. The tafsir of al-Qurān is able to generates different types of Islamic thinking and mazhabs in the ummah.

In addition, this research is aimed to look into the accuracy of a tafsir made by the known scholars which and found scattered in their writings. The author has chosen to focus the shorter and more important surah in The Quran, which is the al-Fatihah. The al-Fātiḥah is the "gist" of the al-Qurān. If observed carefully the al-Fatihah represents the title of all surahs found in the al-Qurān.

Methods applied by the ulamaks in producing the tafsir were not simply made by themselves but were taken from the al-Qurān and Hadiths. In this way all mistakes made by various writers can be identified. This is to remind and caution those who are not qualified in this field to refrain from doing so.

KANDUNGAN

Tajuk	Halaman
PENGHARGAAN..	i.
ABSTRAK..	iv.
ABSTRACT..	vi.
KANDUNGAN..	vii.
SENARAI JADUAL...	X
SENARAI RAJAH..	xi.
SENARAI SINGKATAN KATA...............................	xii.
TRANSLITERASI HURUF ARAB KE HURUF RUMI....	xiii.

BAB PERTAMA

PENGENALAN

1.0 Pendahuluan...	1
1.1 Sebab-sebab Pemilihan Tajuk...........................	1
1.2 Penyataan Masalah..	2
1.3 Objektif Kajian..	4
1.4 Kepentingan Kajian...	4
1.5 Skop Kajian..	5
1.6 Bidang Kajian..	6
1.7 Metodologi Kajian..	8
1.8 Rangka Kajian...	10
1.9 Penutup..	10

BAB KEDUA

ANALISIS WACANA TAFSIRAN AL-QURĀN DAN KAEDAH-KAEDAHNYA

2.0 Pendahuluan.. 12

2.1 Pengertian Wacana.. 14

2.2 Al-Quran Sebagai Wacana.............................. 16

2.3 Hakikat Wacana Al-Qurān................................ 16

2.4 Kaedah-kaedah Analisis Wacana al-Qurān........... 24

BAB KETIGA

ANALISIS WACANA TAFSIRAN SURAH AL-FĀTIḤAH OLEH PENTAFSIR-PENTAFSIR AL-QURĀN

3.0 Pendahuluan.. 119

3.1 Analisis Secara al-Ma'thūr................................ 119

3.1.1 Analisis Tafsiran Ibn Jarīr.......................... 120

3.1.2 Analisis Tafsiran Ibn Kathīr........................ 140

3.2 Analisis Dengan Menggunakan al-Ra'y(Ijtihad)...... 147

3.2.1 Analisis Tafsiran Fakhr al-Rāziyy................ 149

3.2.2 Analisis Tafsiran al-Nasafiyy...................... 159

3.3 Analisis al-Firaq (Kumpulan menyeleweng) 166

3.3.1 Analisis Tafsiran al-Zamakhsyāriyy................ 166

3.3.2 Analisis Tafsiran al-Ṭobaṭobā'iyy.................... 172

3.4 Analisis Tafsiran Semasa................................ 177

3.4.1 Analisis Tafsiran Sayyid Qutb.................... 177

3.4.2 Analisis Tafsiran al-Sya'rāwiyy.................... 190

3.5 Penggunaan Kaedah Pentafsiran Menyeluruh...... 194

BAB KEEMPAT

RUMUSAN DAN CADANGAN

4.1 Rumusan.. 209

4.2 Cadangan.. 216

4.3 Penutup.. 219

Babliografi 220

SENARAI JADUAL

Tajuk **Halaman**

Jadual 1 Susunan Bab Tafsir al-Rāziyy.................................. 151

Jadual 2 Penggunaan Kaedah Pentafsiran al-Qurān................. 195

SENARAI RAJAH

Tajuk **Halaman**

Rajah 1 Kedudukan Tafsir bi al-Ma'thūr 212

Rajah 2 Kedudukan Tafsir bi al-Ra'y.................................... 213

Rajah 3 Kedudukan Tafsir al-Firaq.. 214

Rajah 4 Kedudukan Tafsir al-'Asri.. 215

SENARAI SINGKATAN KATA

A.S	'ALAIH AL-SALĀM عَلَيْهِ السَّلَام SEBUTAN UNTUK NABI-NABI LAIN.
B.H	BERITA HARIAN SDN. BERHAD.
H.	TAHUN HIJRAH.
IKIM	INSTITUT KEFAHAMAN ISLAM MALAYSIA.
INTAN	INSTITUT TADBIRAN NEGARA
JAKIM	JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA.
MAIS	MAJLIS AGAMA ISLAM SELANGOR
MS.	MUKA SURAT
OXF. DIC.	OXFORD ENGLISH DICTIONARY, 1989, LONDON.
R.A	RAḌIA ALLĀH 'ANH رَضِيَ الله عَنْهُ SEBUTAN UNTUK PARA ṢAHABAṮ NABI.
S.A.W	ṢALL ALLAH 'ALAIHI WA SALLĀM صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّم SEBUTAN UNTUK NABI MUHAMMAD.
S.W.T	SUBḤĀNAHŪ WA TA'ĀLA سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى (Sebutan untuk Allah)
VOL.	VOLUME

TRANSLITERASI HURUF ARAB KE HURUF RUMI

Ejaan yang digunakan dalam kajian ini berdasarkan kepada ejaan baru mengikut transliterasi yang berikut:

1. Konsonan

Nama Huruf	Huruf Arab	Huruf Rumi
Alif	ا	a
Ba’	ب	b
Ta’	ت	t
Tha’	ث	th
Jim	ج	j
Ha’	ح	ḥ
Kha’	خ	kh
Dal	د	d
Dzal	ذ	dh
Ra’	ر	r
Zai	ز	z
Sin	س	s
Syin	ش	sy
Sad	ص	ṣ
Dhad	ض	ḍ
Ta’	ط	ṭ
Za’	ظ	ẓ

'Ain	ع	'a
Ghain	غ	gh
Fa'	ف	f
Qaf	ق	q
Kaf	ك	k
Lam	ل	l
Mim	م	m
Nun	ن	n
Wau	و	w/u
Ha'	هـ	h
Hamzah	ء	'
Ya'	ي	y/i
Ta' Marbutah	ة	t

2.Vokal

Vokal Pendek	Vokal Panjang	Diftong
َ____ a	ا____ a	او____aw
ِ____ i	ى____i	اى____ay
ُ____ u	و____u	اى____iy
		او____uw